

Leica DISTO™ D510

The original laser distance meter



- when it has to be **right**

Leica
Geosystems

Nastavenie prístroja	2
Úvod	2
Prehľad	2
Základná meracia obrazovka	3
Obrazovka výberu	3
Hľadáček (zobrazovacia obrazovka)	4
Vloženie batérií	4
Prevádzka	5
Zapnutie/vypnutie	5
Vymazať	5
Kódy správ	5
Multifunkčná koncová časť	5
Permanentné/minimálna - maximálne meranie	5
Sčítat/Odčítat	6
Hľadáček (zobrazovacia obrazovka)	6
Nastavenia	7
Prehľad	7
Jednotky naklonenia	7
Jednotky vzdialenosti	8
Pípnutie ZAP./VYP.	8
Digitálna úroveň ZAP./VYP.	8
De-/Aktivovanie blokovacej klávesy	9
Zapnutie s blokovacou klávesou	9
Deaktivovanie/Aktivovanie Bluetooth® Smart	9
Kalibrácia snímača naklonenia (kalibrácia naklonenia)	10
Personalizované obľúbené funkcie	11
Osvetlenie	11
Ofset	12
Reset	12
Funkcie	13
Prehľad	13
Časovač	13
Kalkulačka	13
Upravenie meracej referencie/stojan	14

Pamäť	14
Meranie jednej vzdialenosti	15
Inteligentný horizontálny režim	15
Sledovanie sklonu	15
Plocha	16
Objem	17
Trojuholníková oblasť	18
Režim veľkého dosahu	18
Meranie výškového profilu	19
Šikmé objekty	20
Označenie výšky	21
Lichobežník	22
Vymedzenie	23
Pytagoras (2-bodové)	24
Pytagoras (3-bodové)	25

Technické údaje

Kódy správ

Údržba

Záruka

Bezpečnostné pokyny

Oblasti zodpovednosti	27
Dovolené použitie	28
Zakázané použitie	28
Nebezpečenstvá pri používaní	28
Limity používania	28
Likvidácia	28
Elektromagnetická kompatibilita (EMC)	29
Použitie produktu s rozhraním Bluetooth®	29
Klasifikácia lasera	29
Označenie	29

Úvod



Pred prvým použitím výrobku si dôkladne prečítajte bezpečnostné pokyny a návod na použitie.



Osoba zodpovedná za výrobok musí zabezpečiť, že všetci používatelia im rozumejú a dodržiavajú ich.

Používané symboly majú nasledovné významy:



VÝSTRAHA

Udáva potenciálne nebezpečnú situáciu alebo použitie na neurčený účel, ktorým ak nezabráňte, vyústia do smrteľného alebo vážneho zranenia.



UPOZORNENIE

Udáva potenciálne nebezpečnú situáciu alebo použitie na neurčený účel, ktorým ak nezabráňte, môžu vyústiť do malého zranenia a/alebo značného materiálneho, finančného alebo environmentálneho poškodenia.



Dôležité odseky, ktoré sa v praxi musia dodržiavať, keďže umožňujú technicky správne a účinné používanie výrobku.

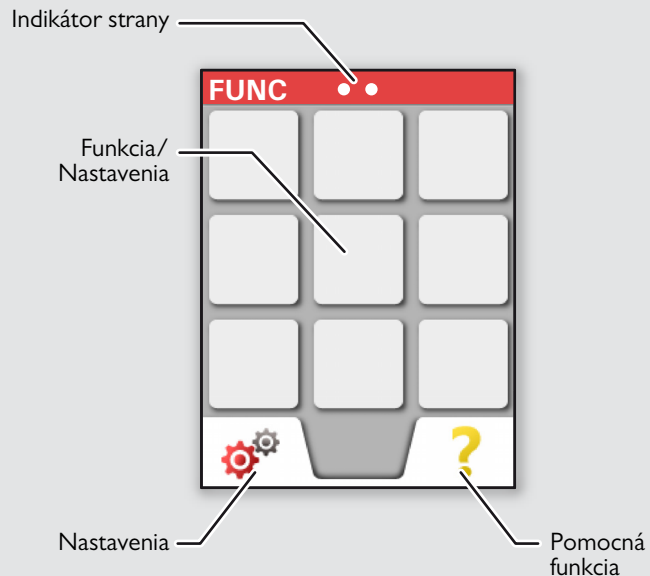
Prehľad



Základná meracia obrazovka

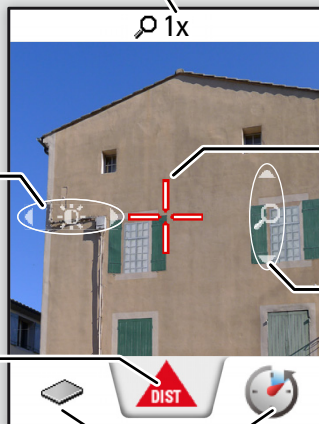


Obrazovka výberu



Hľadáček (zobrazovacia obrazovka)

Stupeň zväčšenia



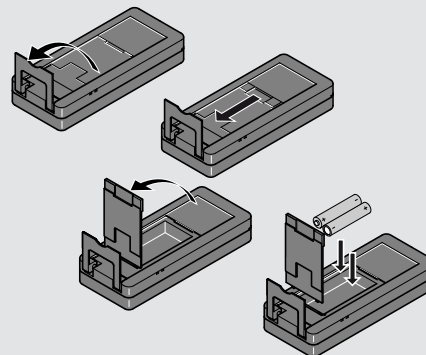
Zameriavací kríž

Zväčšenie (1x, 2x, 4x) navigačnými tlačidlami nahor a nadol

Aktívna funkcia

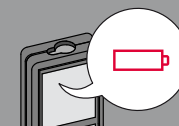
Oblúbené

Vloženie batérií

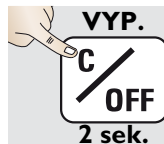
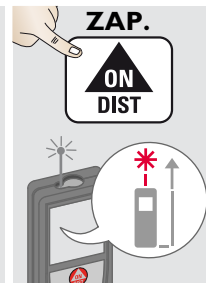


i

Aby ste zabezpečili spoľahlivé použitie, nepoužívajte zinkovo-karbónové batérie. Odporúčame použitie kvalitných batérií. Keď symbol batérie bliká, vymeňte batérie.



Zapnutie/vypnutie

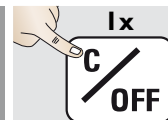


Zariadenie je vypnuté.

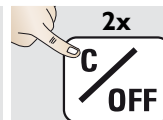


Ak počas 180 sek. nestlačíte žiadne tlačidlo, zariadenie sa automaticky vypne.

Vymazať



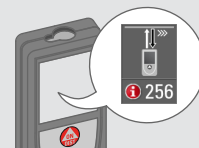
Vráti späť poslednú vykonanú akciu.



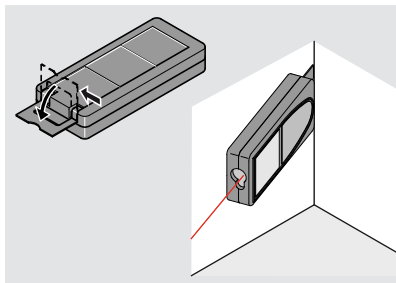
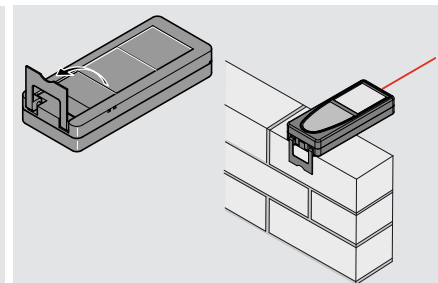
Ponechá aktuálnu funkciu, prejde do pôvodného prevádzkového režimu.

Kódy správ

Ak sa objaví informačná ikona s číslom, dodržiavajte pokyny v časti „Kódy správy“.
Príklad:

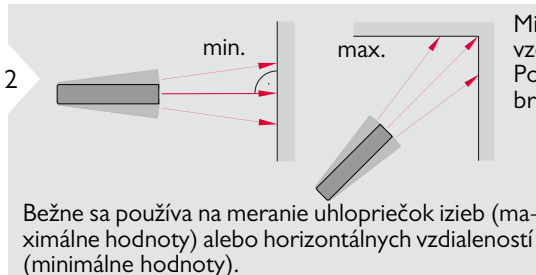


Multifunkčná koncová časť



Orientácia koncovkej časti sa zistí automaticky a nulový bod sa primerane nastaví.

Permanentné/minimálna - maximálne meranie

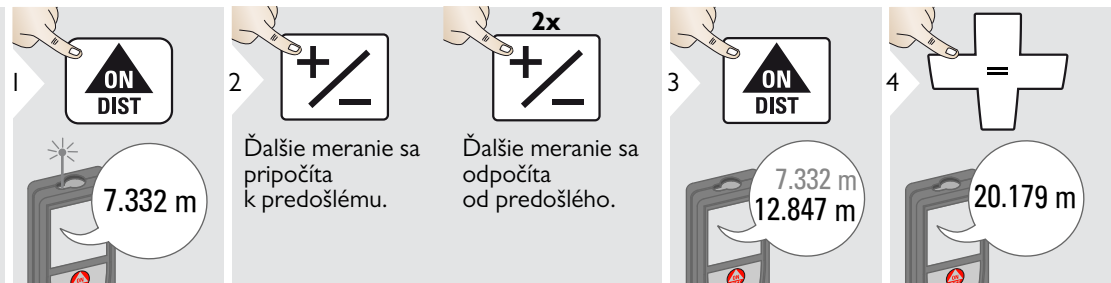


Minimálna a maximálna nameraná vzdialenosť sa zobrazí (min., max.). Posledná nameraná hodnota sa zobrazí v hlavnom riadku.



Zastavte permanentné/minimálne - maximálne meranie.

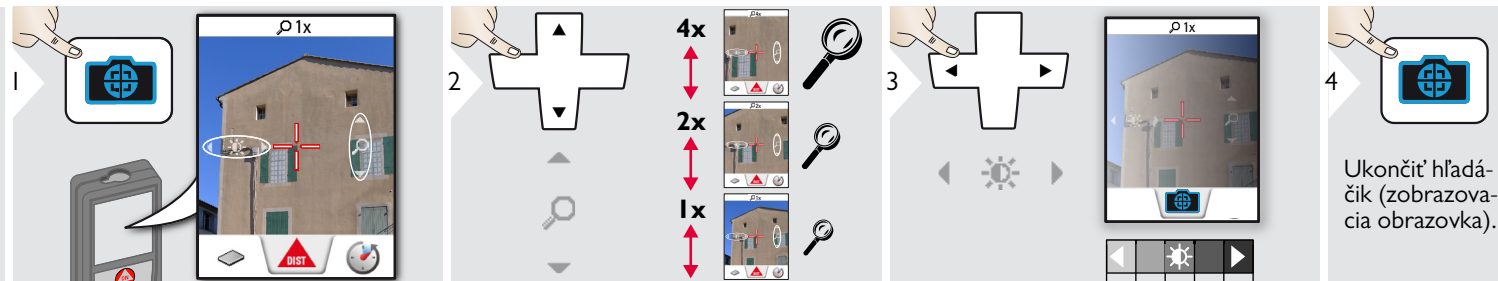
Sčítat'/Odčítat'



i

Tento postup sa môže podľa potreby opakovať. Rovnaký postup sa dá použiť pre sčítanie alebo odčítanie plôch alebo objemov.

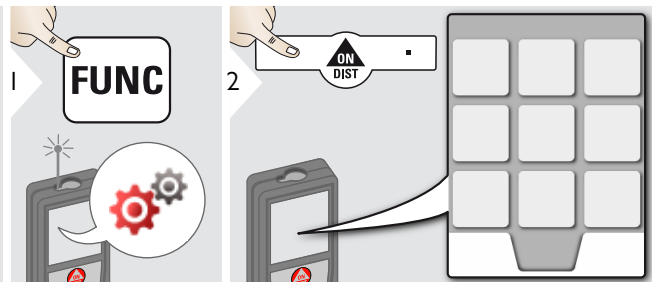
Hľadák (zobrazovacia obrazovka)



i

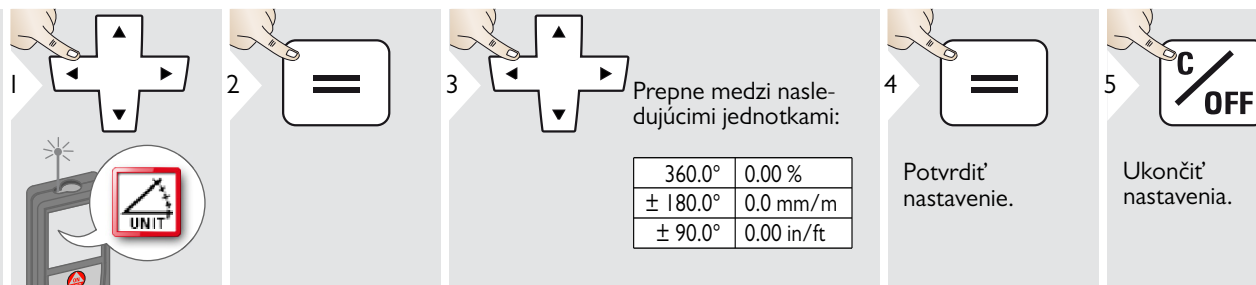
Je to úžasná pomôcka pri meraní v exteriéroch. Integrovaný hľadák (zobrazovacia obrazovka) ukazuje cieľ na displeji. Zariadenie vykonáva meranie bodu, ktorý sa nachádza v strede zameriavacieho kríža, aj keď laserový bod nie je viditeľný. Chyby paralaxe sa vyskytujú vtedy, keď sa kamera hľadáča používa na blízke ciele s takým účinkom, že sa laser zdá byť v zameriavacom kríži posunutý. V takom prípade sa spoľiehajte na skutočný laserový bod.

Prehľad



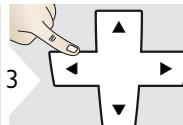
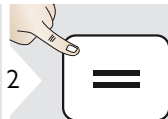
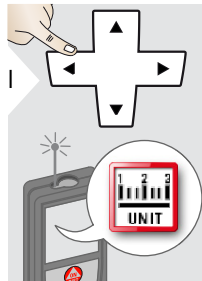
	Jednotky naklonenia
	Jednotky vzdialenosti
	Zvukový signál
	Digitálna úroveň
	Zámok tlačidiel
	Bluetooth®
	Kalibrácia naklonenia
	Obľúbené
	Osvetlenie
	Ofset
	Reset
	Informácie

Jednotky naklonenia



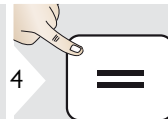


Jednotky vzdialenosti

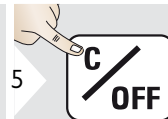


Prepne medzi nasledujúcimi jednotkami:

0.00 m	0.00 ft
0.000 m	0.00 in
0.0000 m	0 1/32 in
0.0 mm	0'00" 1/32



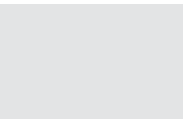
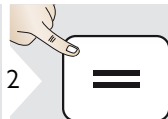
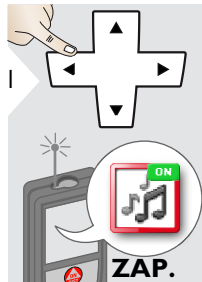
Potvrdiť nastavenie.



Ukončiť nastavenia.



Pípnutie ZAP./VYP.

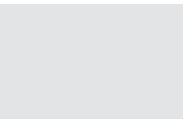
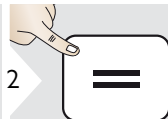
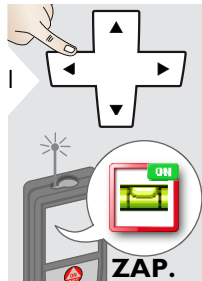


Ukončiť nastavenia.

Pre ZAPNUTIE zopakujte postup.



Digitálna úroveň ZAP./VYP.



Ukončiť nastavenia.

Pre ZAPNUTIE zopakujte postup.

i

Digitálna úroveň je zobrazená v stavovom riadku.

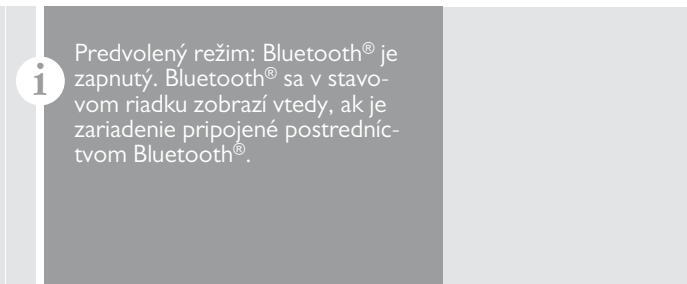
 De-/Aktivovanie blokovacej klávesy



Zapnutie s blokovacou klávesou



 Deaktivovanie/Aktivovanie Bluetooth® Smart

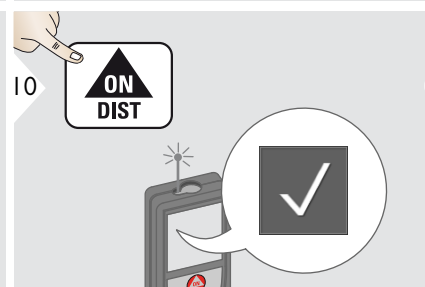
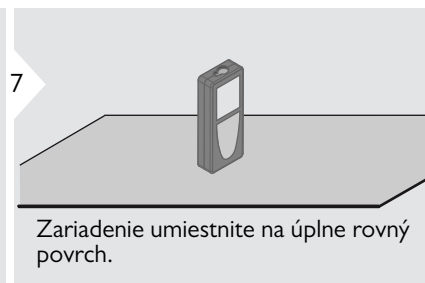
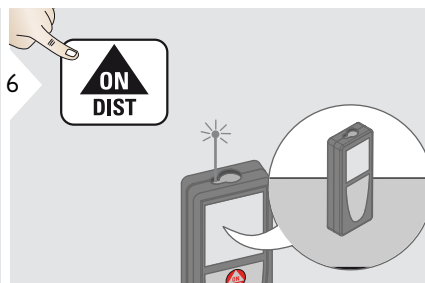
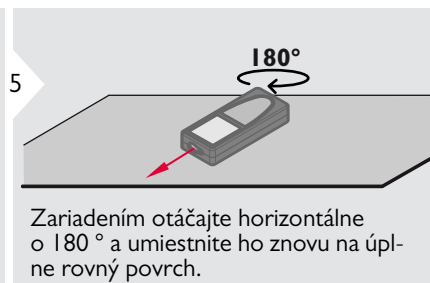
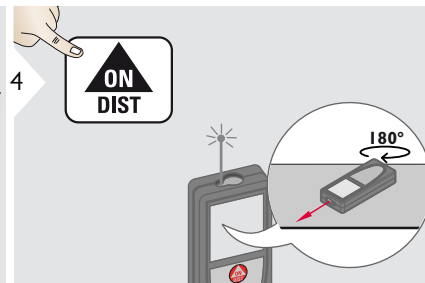
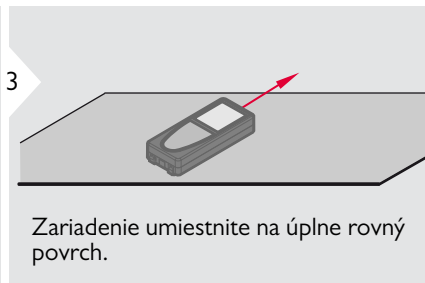
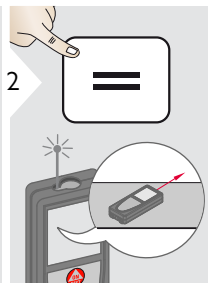
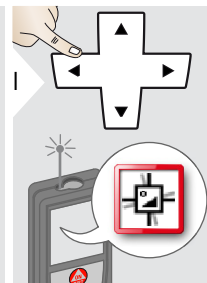


i

Zapnutie Bluetooth® Smart v Nastaveniach. Spojte zariadenie s vaším inteligentným telefónom, tabletom, prenosným počítačom. Aktuálne meranie sa automaticky prenesie, ak je zavedené Bluetooth® pripojenie. Ak chcete preniesť výsledok z hlavného riadku, stlačte =. Bluetooth® sa vypne hneď, ako vypnete laserový merač vzdialenosti. Účinný a priekopnícky modul Bluetooth® Smart (s novým štandardom Bluetooth® V4.0) funguje so všetkými zariadeniami Bluetooth® Smart Ready. Všetky ostatné zariadenia Bluetooth® nepodporujú modul šetrenia energie Bluetooth® Smart, ktorý je integrovaný v zariadení.

Neposkytujeme žiadnu záruku na bezplatný DISTO™ softvér a neponúkame preň žiadnu podporu. Nepreberáme žiadnu záruku na akékoľvek problémy, ktoré môžu vzniknúť z používania bezplatného softvéru a nie sme povinný zabezpečiť opravy alebo vyvíjať aktualizácie. Na našej domovskej stránke nájdete široké spektrum komerčného softvéru. Aplikácie pre Android® alebo Mac iOS nájdete v špeciálnych internetových obchodoch. Podrobnosti nájdete na našej domovskej stránke.

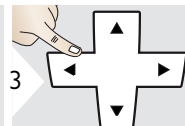
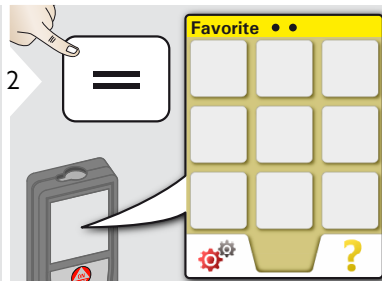
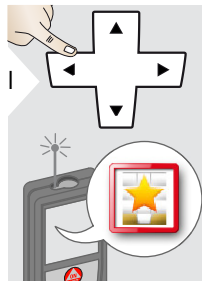
 Kalibrácia snímača naklonenia (kalibrácia naklonenia)



i Po 2 sekundách sa zariadenie vráti späť do základného režimu.



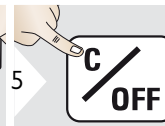
Personalizované oblúbené funkcie



Zvoľte oblúbenú funkciu.



Stlačte tlačidlo výberu vľavo alebo vpravo. Funkcia sa nastaví ako oblúbená nad príslušným tlačidlom výberu.



Ukončiť nastavenia.

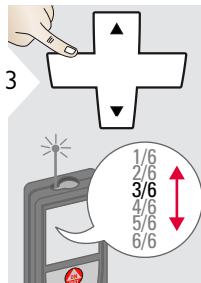
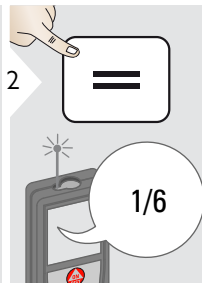
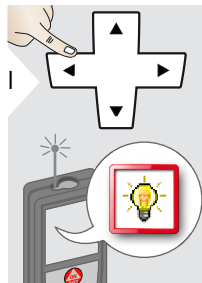


Zvoľte si svoje oblúbené funkcie pre rýchly prístup.

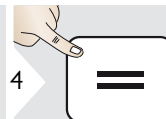
Skratka: Stlačte na 2 sekundy tlačidlo výberu v režime merania.



Osvetlenie



Zvoľte jas.



Potvrdiť nastavenie.



Ukončiť nastavenia.



Aby ste šetřili energiu, znížte jas, ak nie je potrebná jeho vysoká intenzita.

Ofset

1

2

3 Zvoľte číslu.

4 Nastavte číslu.

5 Potvrďte hodnotu.

6 Ukončiť nastavenia.

i Ofset pripočítava alebo odčítava špecifickú hodnotu ku alebo od všetkých meraní automaticky. Táto funkcia umožňuje brať do úvahy tolerance. Zobrazí sa ikona ofsetu.

Reset

1

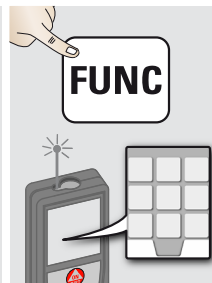
2

3 Druhé potvrdenie tlačidlami výberu:
Odmietnuť: Potvrdiť:

4 Ukončiť nastavenia.

i Reset vráti prístroj k pôvodným nastaveniam z výroby. Stratia sa všetky upravené nastavenia a údaje v pamäti.

Prehľad

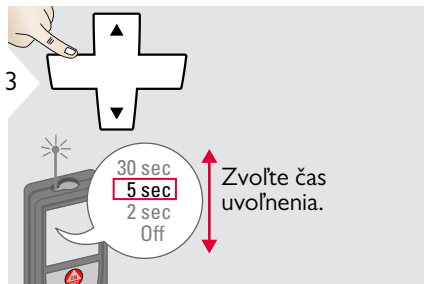
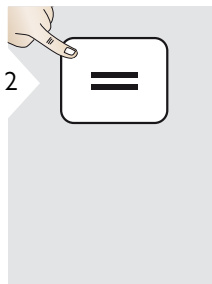
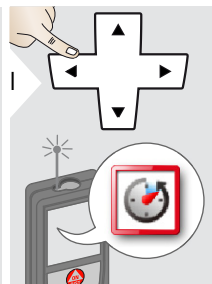


	Časovač
	Kalkulačka
	Nastavenie referencie merania
	Pamäť
	Meranie jednej vzdialenosti
	Inteligentný horizontálny režim

	Sledovanie sklonu
	Plocha
	Objem
	Trojuholníková plocha
	Režim veľkého dosahu
	Meranie výškového profilu

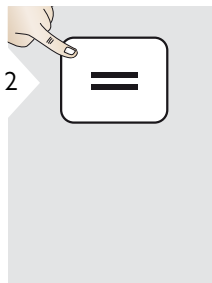
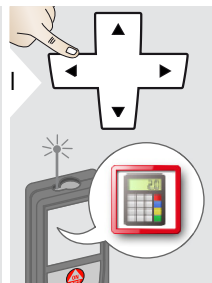
	Meranie na šikmých objektoch
	Označenie výšky
	Lichobežník
	Vymedzenie
	Pytagoras 1
	Pytagoras 2

Časovač



i Automatické uvoľnenie sa spustí po stlačení tlačidla ZAP./Meranie.

Kalkulačka



i Výsledok merania z hlavného riadku sa preniesie do kalkulačky a môže sa použiť pre ďalšie výpočty. Ft/in zlomky sa konvertujú na ft/in desiatky.

Upravenie meracej referencie/stojan

1 

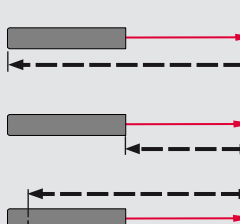
2 

3 

Vzdialenosť sa meria zo zadnej časti zariadenia (štandardné nastavenie).

Vzdialenosť sa meria z prednej časti zariadenia (symbol zámku = permanentne).

Vzdialenosť je trvalo meraná od závitú stojana.



4 

Potvrdiť nastavenie.

i Ak je zariadenie vypnuté, referencie sa vrátia späť na štandardné nastavenie (zadná strana zariadenia). Ak použijete originálny adaptér Leica DISTO, referencie nemusia byť adaptované na závit stojana!

Pamäť

1 

2 

3 

Prepnutie medzi meraniami.

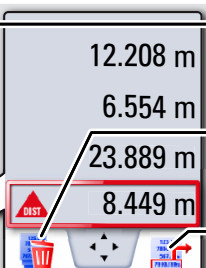
Vymazanie pamäte.

Prevzatie hodnoty pre ďalšie činnosti.

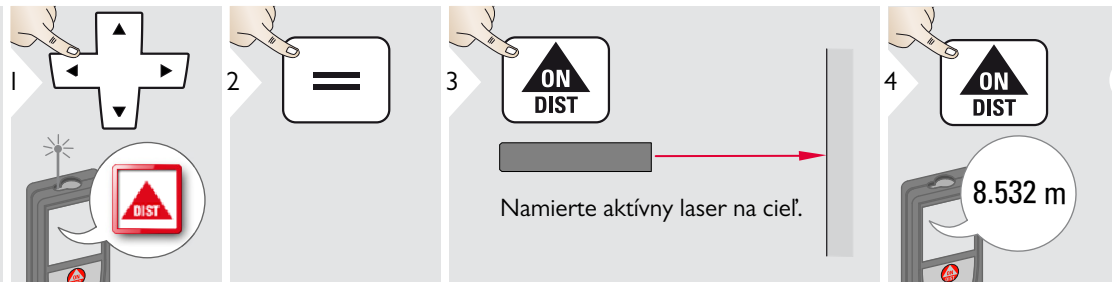
4 

i Ak chcete zobrazit' podrobnejšie výsledky špecifického merania, použite navigačné tlačidlá hore/dole.

Skratka



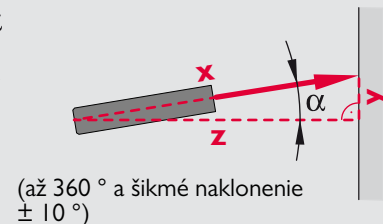
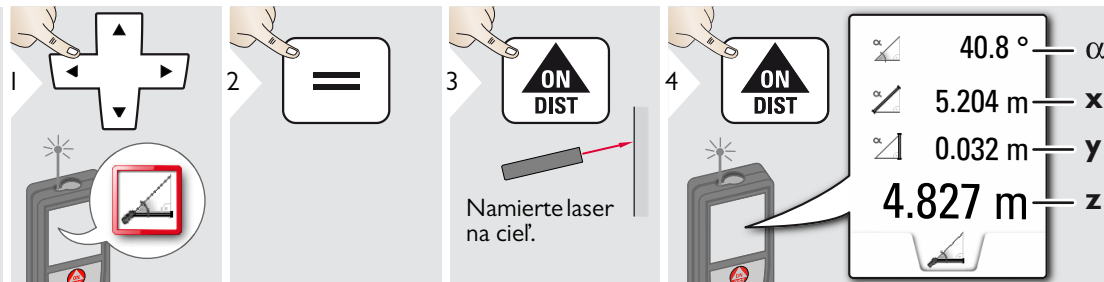
Meranie jednej vzdialenosti



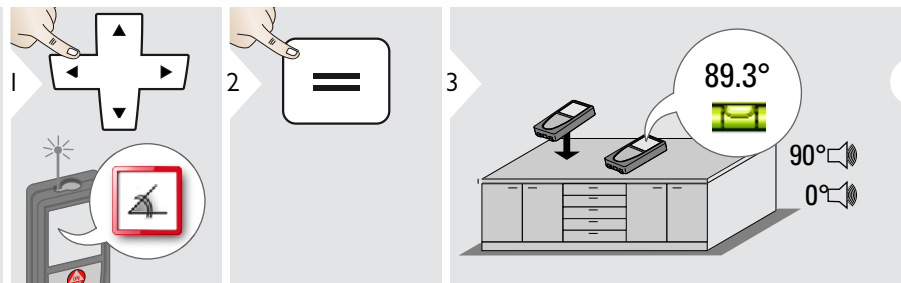
i

Cieľové povrchy: Chyby merania sa môžu vyskytnúť pri meraní k bezfarebným kvapalinám, polystyrénu alebo polopriepustným povrchom alebo pri namierení na vysoko lesklé povrchy. Voči tmavým povrchom sa čas merania zvyšuje.

Inteligentný horizontálny režim



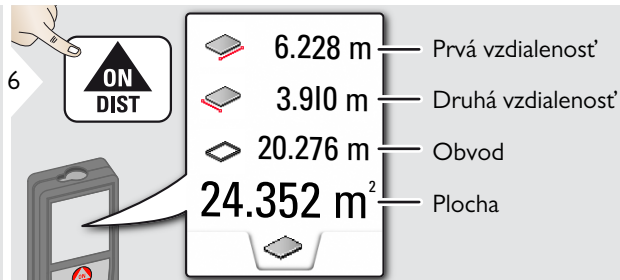
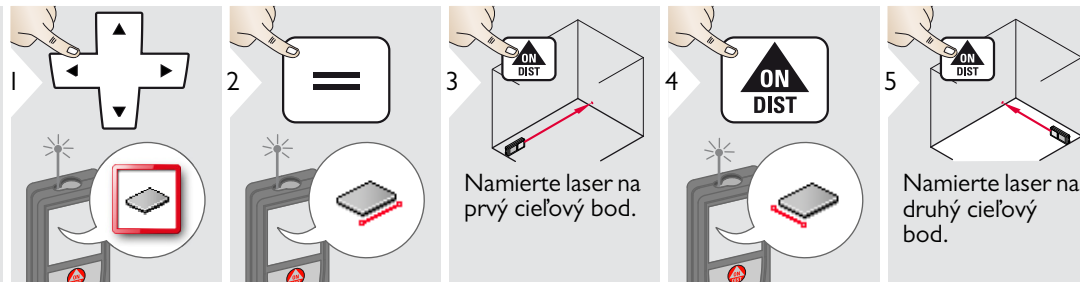
Sledovanie sklonu



i

Sklon je zobrazený permanentne. Prístroj zapípa pri 0° a 90°. Ideálne pre horizontálne a vertikálne nastavenia.

 Plocha



i

Výsledok je zobrazený v hlavnom riadku a nameraná hodnota nad ním.
 Čiastkové merania/Maliarska funkcia:
 Stlačte + alebo - po spustení prvého merania. Zmerajte a pripočítajte alebo odčítajte vzdialenosti. Dokončíte pomocou =. Odmerajte 2. dĺžku.

Objem

1

2

3

Namierte laser na prvý cieľový bod.

4

5

Namierte laser na druhý cieľový bod.

6

7

Namierte laser na tretí cieľový bod.

8

5.744 m — Prvá vzdialenosť
 2.338 m — Druhá vzdialenosť
 2.431 m — Tretia vzdialenosť
32.653 m³ — Objem

9

Použite navigačné tlačidlá nahor/nadol, aby ste zobrazili viac výsledkov.

 13.430 m² — Oblasť stropu/podlahy
 39.300 m² — Oblasti steny
 16.164 m — Obvod

Trojuholníková oblasť

1 

2 

3  **Namierte laser na prvý cieľový bod.**

4 

5  **Namierte laser na druhý cieľový bod.**

6 

7  **Namierte laser na tretí cieľový bod.**

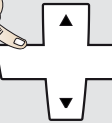
8 

 4.248 m — Prvá vzdialenosť

 4.129 m — Druhá vzdialenosť

 2.425 m — Tretia vzdialenosť

4.855 m² — Trojuholníková oblasť

9 

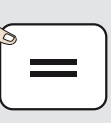
Použite navigačné tlačidlá nahor/nadol, aby ste zobrazili viac výsledkov. Ak je hľadáčik aktívovaný, vypnite ho.

 33.60° — Uhol medzi prvým a druhým meraním

 10.802 m — Obvod

Režim veľkého dosahu

1 

2 



Režim veľkého rozsahu umožňuje meranie obtiažných cieľov pri nepriaznivých podmienkach, ako je napr. jasné vonkajšie svetlo alebo zlá reflektivita cieľa. Čas merania sa zvyšuje.

Ikona v stavovom riadku zobrazuje, či je funkcia aktívna.

Meranie výškového profilu

1

2

3

Namierte na referenčný bod (REF).

4

5

Namierte na ďalšie body 1-x.

6

d Horizontálna vzdialenosť k zariadeniu

h Výškový rozdiel k referenčnému bodu (REF).

7

Ukončiť funkciu.

i

Ideálne na meranie výškových rozdielov k referenčnému bodu. Môže sa používať aj na meranie profilov a terénov. Po odmeraní referenčného bodu sa pre každý nasledovný bod zobrazí horizontálna vzdialenosť a výška.

Šikmé objekty

1

2

3

4

5

Namierte laser na vrchný cieľový bod.

Namierte laser na spodný cieľový bod.

6

11.00 °

30.367 m

-3.440 m

5.452 m

Uhol P2

Vzdialenosť P2

Vertikálna výška medzi oboma bodmi

Vzdialenosť medzi oboma bodmi

7

39.10 °

-4.230 m

Použite navigačné tlačidlá nahor/nadol, aby ste zobrazili viac výsledkov. Ak je hľadáčik aktívovaný, vypnite ho.

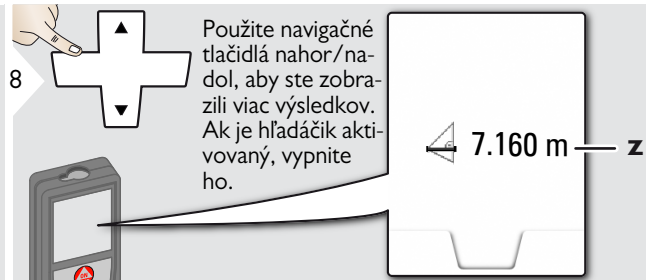
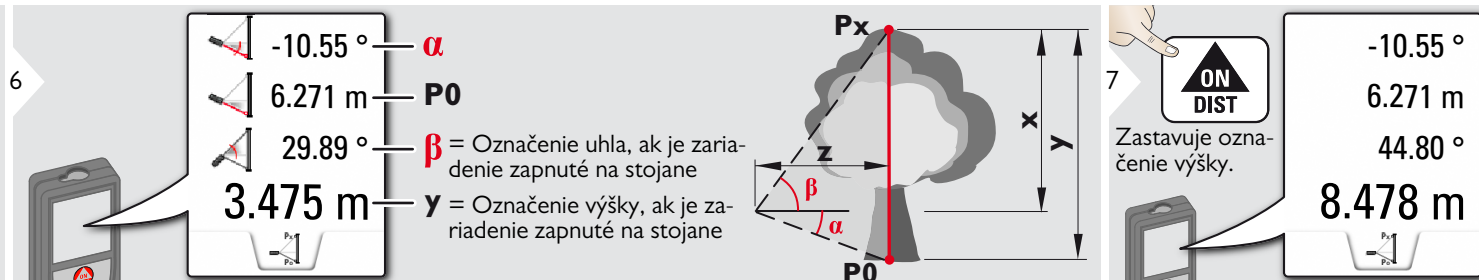
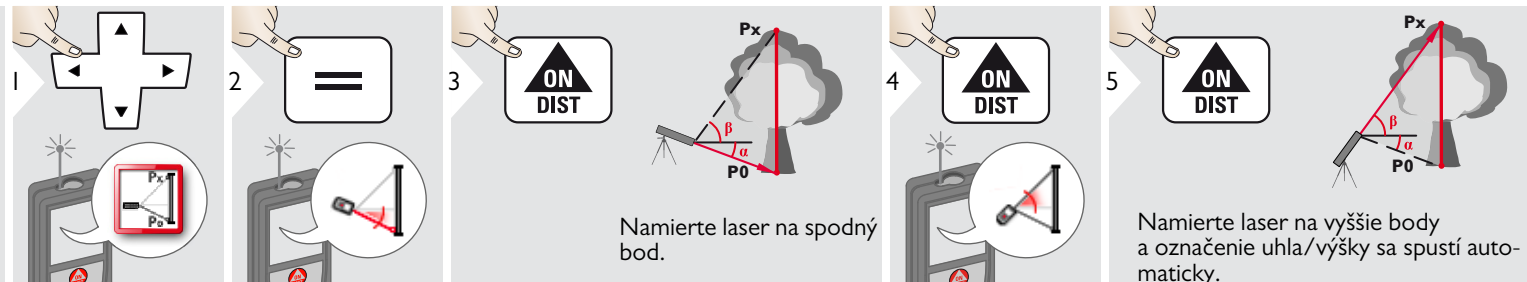
Vrátane uhla medzi oboma bodmi

Horizontálna vzdialenosť medzi oboma bodmi

1

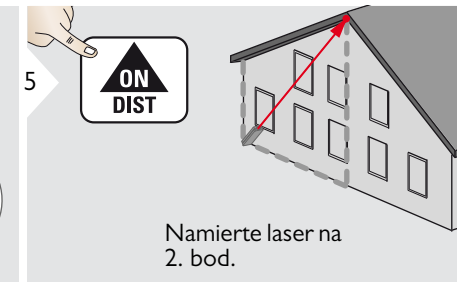
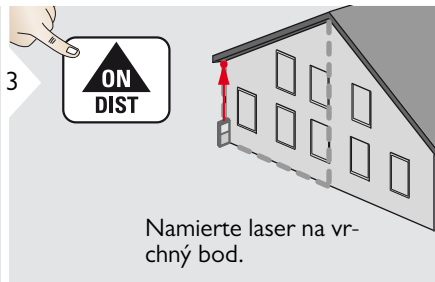
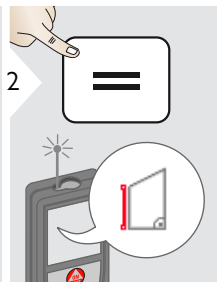
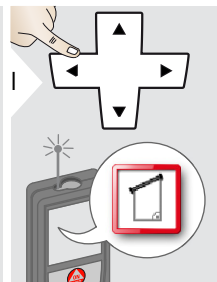
Nepriame meranie vzdialeností medzi 2 bodmi s ďalšími výsledkami. Ideálne pre aplikácie, ako dĺžka a sklon strechy, výška komína na streche...
Je dôležité, aby bol nástroj umiestnený v rovnakej vertikálnej rovine, ako 2 odmerané body. Rovina je definovaná líniou medzi 2 bodmi.

Označenie výšky

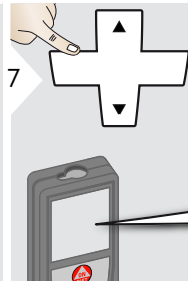
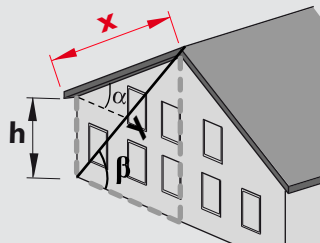


i Môžete určiť výšku budov alebo stromov bez vhodných reflektívnych bodov. V spodnom bode sa meria vzdialenosť a sklon - ktoré si vyžadujú reflektívny laserový cieľ. Na horný bod môžete namieriť pomocou hľadáča/zameriavacieho križa a nepotrebuje reflektívny laserový cieľ, pretože sa meria len sklon.

Lichobežník



13.459 m — **h**
 16.440 m — **y**
 70.80° — **β**
 5.790 m — **x**



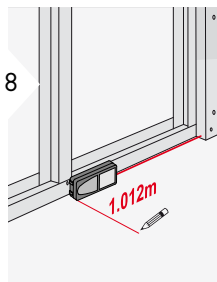
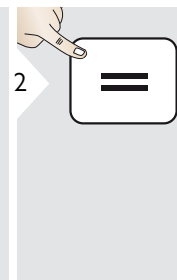
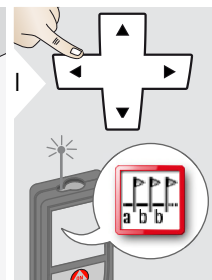
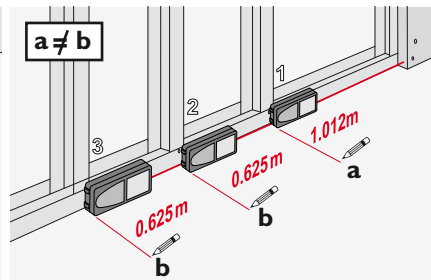
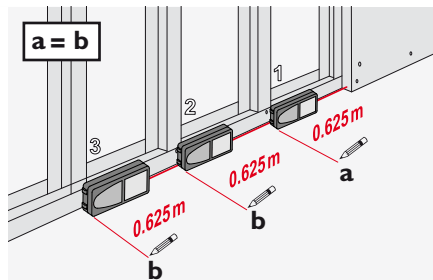
Použite navigačné tlačidlá nahor/nadol, aby ste zobrazili viac výsledkov. Ak je hľadáčiik aktívovaný, vypnite ho.

78.383 m² — Lichobežníková oblasť
 20.9° — **α**

Vymedzenie

1

Na rozlíšenie definovaných dĺžok merania môžete zadať dve rôzne vzdialenosti (a b).



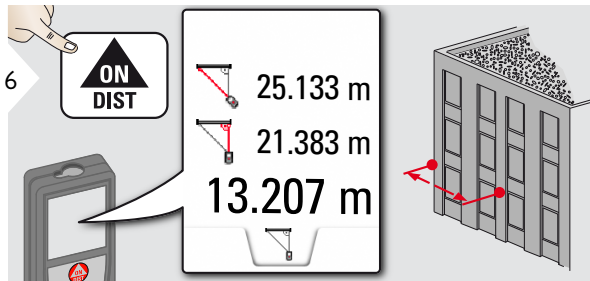
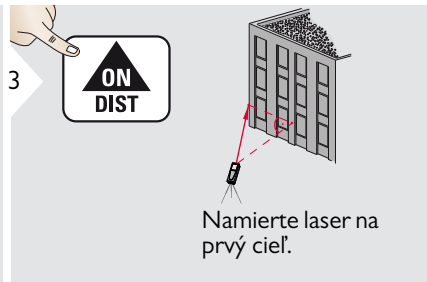
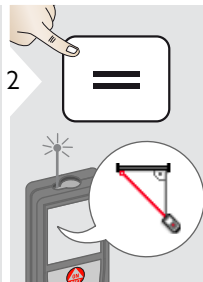
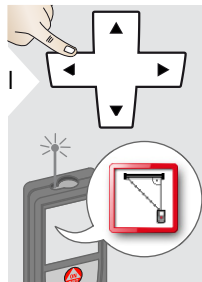
Zariadenie pomaly posúvajte pozdĺž línie vymedzenia. Zobrazí sa vzdialenosť k nasledujúcemu bodu vymedzenia.

0.240 m chýba po nasledujúcich 0.625 m vzdialenosti.

Vzdialenosť k nasledujúcejmu bodu vymedzenia
0.625 m
0.240 m

Po dosiahnutí bodu vymedzenia, ktorý je menší ako 0.1 m, začne nástroj pípať. Funkcia sa dá zastaviť stlačením tlačidla VYMAZAŤ/VYP.

Pytagoras (2-bodové)

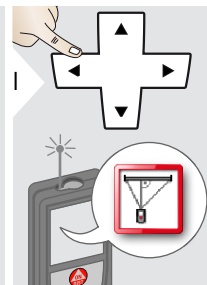


i Výsledok sa zobrazí v hlavnom riadku. Stlačenie meracieho tlačidla na 2 sek. v tejto funkcii aktivuje automatické meranie minima alebo maxima.

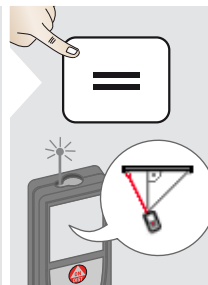
Funkciu Pytagoras odporúčame použiť len pri nepriamom horizontálnom meraní. Pre meranie výšky (vertikálne) je presnejšie použitie funkcie s meraním sklonu.

 Pytagoras (3-bodové)

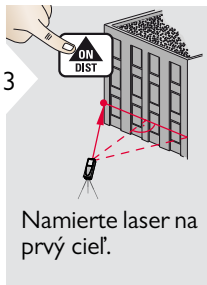
1



2



3



Namierte laser na prvý cieľ.

4

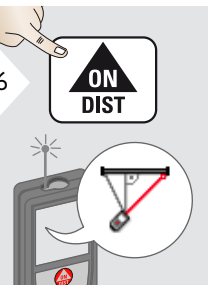


5

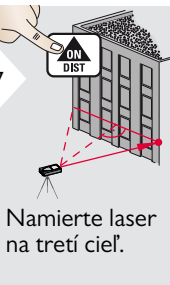


Namierte laser na druhý cieľ.

6

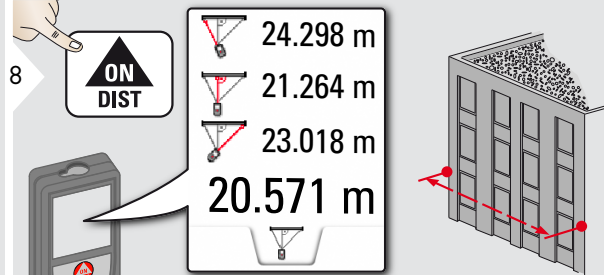


7



Namierte laser na tretí cieľ.

8



i Výsledok sa zobrazí v hlavnom riadku. Stlačenie meracieho tlačidla na 2 sek. v tejto funkcii aktivuje automatické meranie minima alebo maxima. Funkciu Pytagoras odporúčame použiť len pri nepriamom horizontálnom meraní. Pre meranie výšky (vertikálne) je presnejšie použitie funkcie s meraním sklonu.

Meranie vzdialenosti	
Tolerancia typického merania*	$\pm 1.0 \text{ mm} / \sim 1/16''$ ***
Maximálne meranie	$\pm 2.0 \text{ mm} / 0.08 \text{ in}$ ***
Tolerancia**	
Typický rozsah*	200 m / 660 ft
Rozsah pri nepriaznivých podmienkach ****	80 m / 260 ft
Najmenšia zobrazená jednotka	0.1 mm / 1/32 in
Technológia Power Range Technology™	áno
Ø laserového bodu pri vzdialenostiach	6/30/60 mm (10/50/100 m)
Meranie naklonenia	
Tolerancia merania k laserovému lúču****	$\pm 0.2^\circ$
Tolerancia merania k plášťu*****	$\pm 0.2^\circ$
Rozsah	360°
Všeobecne	
Trieda lasera	2
Typ lasera	635 nm, < 1 mW
Trieda ochrany	IP65 (prachuvzdorný a chránený pred prúdom vody)
Automatické vypnutie lasera	po 90 sek.
Automatické vypnutie napájania	po 180 sek.
Bluetooth® Smart	Bluetooth v4.0
Dosah Bluetooth®	10 m
Vydrž batérií (2 x AA)	do 5000 meraní
Rozmer (V x H x Š)	143 x 58 x 29 mm 5.6 x 2.28 x 1.14 in
Hmotnosť (s batériami)	198 g/6.37 oz
Teplotný rozsah:	
- Skladovanie	-25 až 70 °C -13 až 158 °F
- Ovládanie	-10 až 50 °C 14 až 122 °F

* aplikuje sa pre 100 % cieľovú reflektivitu (biela stena), slabé osvetlenie pozadia, 25 °C

** aplikuje sa pre 10 až 100 % cieľovú reflektivitu, vysoké osvetlenie pozadia, -10 °C až +50 °C

*** Tolerancia sa aplikuje od 0.05 m do 10 m s 95 % úrovnňou spoľahlivosti. Maximálna tolerancia sa môže zhoršiť na 0.1 mm/m medzi 10 m až 30 m, na 0.20 mm/m medzi 30 m až 100 m a na 0.30 mm/m pri vzdialenostiach nad 100 m

**** vzťahuje sa na 100 % cieľovú reflektivitu, osvetlenie pozadia medzi 30'000 luxov

***** po používateľskej kalibrácii. Príslušná odchýlka dodatočného uhla +/- 0.01° na jeden stupeň až do +/-45° v každom kvadrante. Aplikuje sa pri izbovej teplote. Pre celý rozsah prevádzkovej teploty sa maximálna odchýlka zvýši o +/-0.1°.

i Pre presné nepriame výsledky sa odporúča použitie stojana. Pre presné merania sklonu by ste sa mali vyhnúť šikmému nakloneniu.

Funkcie	
Meranie vzdialenosti	áno
Min./Max. meranie	áno
Permanentné meranie	áno
Vymedzenie	áno
Sčítanie/Odčítanie	áno
Plocha	áno
Trojuholníková plocha	áno
Objem	áno
Lichobežník	áno
Maliarska funkcia (plocha s čias-točným meraním)	áno
Pytagoras	2-bodové, 3-bodové
Inteligentný horizontálny režim/ Nepriama výška	áno
Meranie výškového profilu	áno
Sledovanie sklonu	áno
Šikmé objekty	áno
Označenie výšky	áno
Pamäť	30 zobrazení
Zvukový signál	áno
Osvetlený farebný displej	áno
Multifunkčná koncová časť	áno
Hľadáči (zobrazovacia obrazovka)	4x zväčšenie
Digitálna úroveň	áno
Bluetooth® Smart	áno
Personalizované obľúbené funkcie	áno
Časovač	áno
Režim veľkého dosahu	áno
Kalkulačka	áno

Ak správa **Error** nezmizne po opakovanom zapnutí zariadenia, kontaktujte predajcu.

Ak sa objaví správa **InFo** spolu s číslom, stlačte tlačidlo Vymazať a dodržte nasledujúce pokyny:

Č.	Príčina	Oprava
156	Priečne naklonenie väčšie ako 10°	Prístroj držte bez toho, aby ste ho priečne nakláňali.
162	Chyba kalibrácie	Uistite sa, že zariadenie je umiestnené na úplne horizontálnom a rovnom povrchu. Opakujte proces kalibrácie. Ak sa chyba ešte stále vyskytuje, kontaktujte svojho predajcu.
204	Chybná kalkulácia	Vykonajte meranie znova.
240	Chyba prenosu údajov	Zopakujte postup.
252	Príliš vysoká teplota	Nechajte zariadenie vychladnúť.
253	Príliš nízka teplota	Zahrejte zariadenie.
255	Prijatý signál je veľmi slabý, čas merania príliš dlhý	Zmeňte cieľový povrch (napr. biely papier).
256	Prijatý signál je príliš silný	Zmeňte cieľový povrch (napr. biely papier).
257	Príliš silné osvetlenie pozadia	Zatieňte cieľovú oblasť.
258	Meranie mimo rozsahu merania	Opravte rozsah.
260	Prerušenie laserového lúča	Zopakujte meranie.

- Zariadenie čistite mäkkou, vlhkou handričkou.
- Zariadenie nikdy neponárajte do vody.
- Nikdy nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky alebo rozpúšťadlá.

Záruka

Doživotná záruka výrobcu

Záruka pokrýva celú dobu používania produktu v súlade s medzinárodnou obmedzenou zárukou spoločnosti Leica Geosystems. Bezplatná oprava alebo výmena všetkých produktov, ktoré zaznamenajú poruchu v dôsledku chyby materiálu alebo výroby počas celej životnosti produktu.

3 roky žiadne náklady

Garantovaný bezplatný servis v prípade, že sa na prístroji vyskytnú poruchy, ktoré si vyžadujú servis a prístroj bol používaný v normálnych podmienkach, ktoré sú opísané v návode na obsluhu.

Aby ste získali „3-ročné obdobie bez nákladov“, produkt musíte zaregistrovať na stránke www.leica-geosystems.com/registration do 8 týždňov od dátumu zakúpenia. Ak produkt nezaregistrujete, vzťahuje sa naň „2-ročné obdobie bez nákladov“.

Osoba zodpovedná za zariadenie musí zabezpečiť, že všetci používatelia im rozumejú a dodržiavajú ich.

Oblasti zodpovednosti

Zodpovednosti výrobcu originálneho vybavenia:

Leica Geosystems AG

Heinrich-Wild-Strasse

CH-9435 Heerbrugg

Internet: www.disto.com

Vyššie uvedená spoločnosť je zodpovedná za dodanie produktu, vrátane návodu na použitie v úplne bezpečnom stave. Vyššie uvedená spoločnosť nie je zodpovedná za príslušenstvo vyrobené tretou stranou.

Zodpovednosti osoby, ktorá má zariadenie na starosti:

- Rozumieť bezpečnostným pokynom na výrobku a pokynom v návode na použitie.
- Poznať miestne bezpečnostné predpisy vzťahujúce sa na predchádzanie nehodám.
- Neoprávnenému personálu zamedziť prístup k výrobku.

Dovolené použitie

- Meranie vzdialeností
- Meranie naklonenia
- Prenos údajov cez Bluetooth®

Zakázané použitie

- Používanie výrobku bez poučenia.
- Používanie mimo rozsahu stanovených limitov
- Deaktivovanie bezpečnostných systémov a odstránenie nálepiek s vysvetlivkami a upozornením na nebezpečenstvo
- Otvorenie výrobku za použitia nástrojov (napr. skrutkovače atď.)
- Vykonávanie úprav alebo prerábanie výrobku
- Použitie príslušenstva od iných výrobcov bez vysloveného schválenia
- Úmyselné oslňovanie tretích strán; tiež v tme
- Neadekvátne zabezpečenie v mieste merania (napr. pri meraní na cestách, staveniskách atď.)
- Schválne alebo nezodpovedné správanie sa na lešeníach, na rebríkoch, pri meraní v blízkosti bežiacich strojov alebo v blízkosti častí strojov alebo inštalácií, ktoré nie sú chránené
- Priame mierenie na slnko

Nebezpečenstvá pri používaní

VÝSTRAHA

Dávajte si pozor na chybné merania vzdialenosti, ak je zariadenie poškodené alebo spadlo, alebo bolo nesprávne používané alebo upravené. Vykonať pravidelné testovacie merania.

Najmä potom, ako bolo zariadenie vystavené neobvyklému používaniu a pred, počas a po dôležitých meraniach.

UPOZORNENIE

Nikdy sa nepokúšajte výrobok opraviť sami. V prípade poškodenia kontaktujte lokálneho predajcu.

VÝSTRAHA

Zmeny alebo úpravy, ktoré nie sú vopred schválené, môžu viesť k zrušeniu povolenia na prevádzku zariadenia.

Limity používania



Pozri časť „Technické údaje“.

Zariadenie je určené na použitie v trvalo obývaných oblastiach. Produkt nepoužívajte v oblastiach ohrozených výbuchom alebo v agresívnych prostrediach.

Likvidácia

UPOZORNENIE

Vybité batérie sa nesmú likvidovať s domovým odpadom. Dbajte o životné prostredie a odneste ich na zberné miesta, ktoré sú vybavené v súlade s vnútroštátnymi a miestnymi predpismi.

Výrobok sa nesmie likvidovať s domovým odpadom.

Výrobok likvidujte náležite v súlade s vnútroštátnymi predpismi vo svojej krajine.



Dodržiavajte národné a lokálne predpisy.

Informácie o ošetrovaní produktu a spracovaní odpadu si môžete prevziať z našej webovej stránky.

Elektromagnetická kompatibilita (EMC)

⚠ VÝSTRAHA

Prístroj vyhovuje najprísnejším požiadavkám príslušných noriem a smerníc.

Avšak možnosť spôsobenia interferencie v iných prístrojoch nie je možné úplne vylúčiť.

Použitie produktu s rozhraním Bluetooth®

⚠ VÝSTRAHA

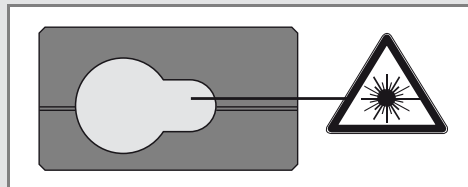
Elektromagnetické žiarenie môže spôsobovať rušenie iného vybavenia, v inštaláciách (napr. medicínske, ako sú kardiostimulátory alebo naslúchacie pomôcky) a v lietadlách. Môže ovplyvniť aj ľudí a zvieratá.

Bezpečnostné opatrenia:

Aj napriek tomu, že tento produkt spĺňa požiadavky najprísnejších štandardov a regulácií, možnosť škodlivého účinku na ľudí a zvieratá sa nedá úplne vylúčiť.

- Nepoužívajte produkt v blízkosti čerpacích staníc, chemických tovární, v oblastiach s potenciálne výbušnou atmosférou a tam, kde sa uskutočňuje odpaľovanie náloží.
- Produkt nepoužívajte v blízkosti medicínskeho vybavenia.
- Produkt nepoužívajte v lietadlách.
- Produkt nepoužívajte dlhší čas v blízkosti vášho tela.

Klasifikácia lasera



Zariadenie vytvára viditeľné laserové lúče, ktoré sa emitujú z prístroja.

Je to laserový výrobok triedy 2 v súlade s:

- IEC60825-1 : 2014 „Bezpečnosť žiarenia laserových výrobkov“

Výrobky s laserom triedy 2:

Nepozerajte sa do laserového lúča, ani ho zbytočne nemierte na iných ľudí. Ochrana oka je bežne poskytnutá reakciou odporu vrátane žmurkacieho reflexu.

⚠ VÝSTRAHA

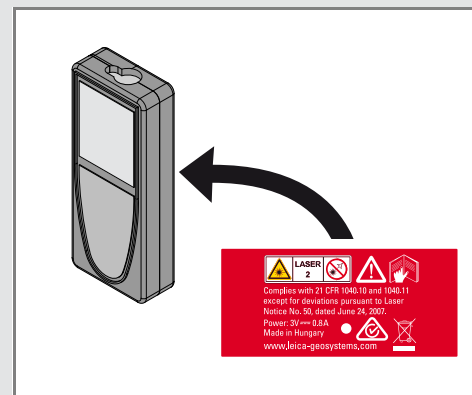
Pozeranie sa priamo do lúča s optickými pomôckami (napr. ďalekohľadmi, teleskopmi) môže byť nebezpečné.

⚠ UPOZORNENIE

Pozeranie sa do laserového lúča môže byť pre oči nebezpečné.

Popis	Hodnota
Vlnová dĺžka	620 – 690 nm
Maximálny výstupný výkon prenášaný žiarením pre klasifikáciu	< 1mW
Opakovací kmitočet impulzov	320 MHz
Trvanie impulzu	> 400 ps
Odchýlka lúča	0,16 x 0,6 mrad

Označenie



Podlieha zmenám (nákrsky, popis a technické údaje) bez predchádzajúceho oznámenia.



Spoločnosť Leica Geosystems AG, Heerbrugg, Švajčiarsko bola certifikovaná ako technicky vybavená systémom kvality, ktorý spĺňa Medzinárodné štandardy riadenia kvality a systémov kvality (norma ISO 9001) a Systémy spravovania životného prostredia (norma ISO 14001).

Celkové riadenie kvality (TQM) – Náš záväzok voči úplnej spokojnosti zákazníka. Viac informácií o programe TQM získate u svojho miestneho zástupcu spoločnosti Leica Geosystems.

Copyright Leica Geosystems AG, Heerbrugg,

Švajčiarsko 2015

Preklad originálneho textu (792312b EN)

Pat. č.: WO 9427164, WO 9818019, WO 0244754, WO 0216964,
US 5949531, EP 1195617, US 7030969, US 8279421 B2, Patents pending

Leica Geosystems AG
CH-9435 Heerbrugg
(Switzerland)
www.disto.com

- when it has to be **right**

Leica
Geosystems